HAMBOORG.CITY

Plataforma gratuita para extranjeros en Alemania

✓ Asistente 24/7 en tu idioma
✓ Escáner de documentos oficiales
✓ Recordatorios de plazos
✓ Calculadoras de prestaciones

hamboorg.city — es y será GRATUITO

Notaufnahme — Urgencias y SOR en Alemania

Guía sobre cuándo llamar al 112 o 116 117 en Alemania, qué esperar en urgencias y cómo funciona el sistema de triaje.

Deutsche Begriffe: Notaufnahme | Notarzt | Rettungsdienst | 112 | 116117

Notaufnahme — casos de urgencia

¿Qué número marcar?

Número	Cuándo
112	Peligro de vida, accidente, incendio
116 117	Urgente, pero sin peligro de vida (noche/fin de semana)

112 — Notruf (ambulancia de emergencia)

Llama cuando:

- Pérdida de consciencia
- Dolor fuerte en el pecho
- Dificultades para respirar
- Accidente grave
- Sospecha de accidente cerebrovascular/infarto
- Hemorragia grave

Qué decir:

• ¿Dónde? (dirección)

• ¿Qué pasó?

• ¿Cuántas personas?

• ¿Qué lesiones?

• ¡Espera las preguntas!

116 117 — Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Llama cuando:

• Necesitas médico por la noche/fin de semana

• Es urgente, pero no peligro de vida

• Ej. fiebre alta, dolor fuerte, infección

Ellos:

• Darán consejo por teléfono

• Derivarán a consulta de guardia (Bereitschaftspraxis)

• Enviarán médico a casa (Hausbesuch)

Notaufnahme (SOR)

Ve tú mismo cuando:

• Fracturas, luxaciones

• Heridas profundas

• Dolor abdominal fuerte

• Fiebres altas en niños

NO VAYAS a urgencias cuando:

• Resfriado

• Dolor de cabeza

• Problemas que pueden esperar hasta mañana

¿Cuánto cuesta?

Con seguro (GKV):

- Ambulancia 112: **0€**
- SOR: **0€**
- Transporte en ambulancia: **10€** (máx 28 días/año)

¿Cuánto esperas en urgencias?

Sistema de **triage** — primero los pacientes más graves.

Color	Tiempo de espera
Rojo	Inmediato
Naranja	Hasta 10 min
Amarillo	Hasta 30 min
Verde	Hasta 90 min
Azul	Hasta 120 min

¡Lesión leve = puedes esperar horas!

Vocabulario de emergencia:

Alemán	Español
Ich brauche Hilfe	Necesito ayuda
Ich habe Schmerzen	Tengo dolor
Ich kann nicht atmen	No puedo respirar
Unfall	Accidente
Blut	Sangre
Krankenwagen	Ambulancia

Redacción hamboorg.city · Estado: abril 2026 · Cuidadosamente elaborado, actualizado regularmente. El contenido es informativo y no sustituye el asesoramiento legal.